

**Switzerland-Worblaufen: Construction work**

OJ S 23/2021 03/02/2021

Contract notice – utilities

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Regionalverkehr Bern-Solothurn AG

Postal address: Tiefenaustrasse 2, Postfach

Town: Worblaufen

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 3048

Country: Switzerland

Contact person: Leiter Bau und Liegenschaften, Mathias Widmer

E-mail: [info@rbs.ch](mailto:info@rbs.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>Address of the buyer profile: [www.rbs.ch](http://www.rbs.ch)**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1176547](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1176547)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Regionalverkehr Bern-Solothurn AG

Postal address: Tiefenaustrasse 2, Postfach

Town: Worblaufen

Postal code: 3048

Country: Switzerland

Contact person: Leiter Bau und Liegenschaften, Mathias Widmer

E-mail: [info@rbs.ch](mailto:info@rbs.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.6. Main activity**

Railway services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

RBS Depotneubau inkl. Umbau Bahnhof Bätterkinden – Sandsilo und Sand-Befüllungssystem

**II.1.2.**

**Main CPV code**

45000000 Construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Der Regionalverkehr Bern Solothurn RBS plant in Bätterkinden den Bau einer Unterhalts- und Abstellanlage (Depot). Dieser Depotneubau ersetzt künftig die Anlagen in Solothurn und Worblaufen. Im Osten der geplanten Depotanlage befindet sich der bestehende Bahnhof Bätterkinden. Dieser soll im Zuge der Errichtung des Depots ebenfalls umgebaut werden. Des Weiteren werden die Aussenanlagen um das Depot z. B. als Abstell- und Dispositionsanlage neu gebaut. RBS beabsichtigt für den Depotneubau das Sandsilo und das Sand-Befüllungssystem zu beschaffen. Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Schweiz, Kanton Bern, Gemeinde Bätterkinden, Ort Bätterkinden.

**II.2.4. Description of the procurement**

Der Regionalverkehr Bern Solothurn RBS plant in Bätterkinden den Bau einer Unterhalts- und Abstellanlage (Depot). Dieser Depotneubau ersetzt künftig die Anlagen in Solothurn und Worblaufen. Im Osten der geplanten Depotanlage befindet sich der bestehende Bahnhof Bätterkinden. Dieser soll im Zuge der Errichtung des Depots ebenfalls umgebaut werden. Des Weiteren werden die Aussenanlagen um das Depot z. B. als Abstell- und Dispositionsanlage neu gebaut. RBS beabsichtigt für den Depotneubau das Sandsilo und das Sand-Befüllungssystem zu beschaffen. Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Details sind dem Werkvertrag mit seinen Anhängen zu entnehmen.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11.**

### **Information about options**

Options: yes

Description of options:

Gemäß den Anhängen Pflichtenheft und Leistungsverzeichnis

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 12/03/2021 Local time: 23:59

##### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

##### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 15/03/2021 Local time: 23:59

Place:

3048 Worblaufen

### **Section VI: Complementary information**

---

## **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 399 Uebriges

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

Geschäftsbedingungen: Gemäß Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: Keine.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge nur an Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Die Anbieterin verpflichtet sich, die geforderten Minimalanforderungen bezüglich Verfahrensgrundsätze gemäß Artikel 24 ÖBV vollumfänglich zu erfüllen.

Sonstige Angaben: Keine.

Rechtsmittelbelehrung: Diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit ihrer Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch) mit Beschwerde bei der Bau- und Verkehrsdirektion, Reiterstrasse 11, 3011 Bern, angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten. Die angefochtene Ausschreibung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin/Bemerkungen: Eingabevermerk: „RBS Depotneubau inkl. Umbau Bahnhof Bätterkinden, Sandsilo und Sand-Befüllungssystem“. Der Vermerk ist zwingend aussen auf dem Paket oder Umschlag (zusätzlich zur Adresse) anzubringen. Ausserdem ist der Text „nicht öffnen“ anzubringen. Siehe auch Dokument Submissionsbestimmungen. Das Angebot muss der Schweizerischen Post (A-Post, PostPac Priority), einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz, oder einer staatlich anerkannten ausländischen Poststelle, spätestens am Tag des Eingabetermins übergeben werden. Für die Wahrung der Frist gilt Art.42 VRPG (BSG 155.21) in Verbindung mit Art.18 Abs.3 ÖBV (BSG 731.21). Die Anbietenden tragen die Beweislast der Fristwahrung. Eine Datierung mit eigener Frankiermaschine wird nicht als Beweis der Fristeinhaltung anerkannt. Mitteilung bis spätestens am Eingabetermin an RBS bei Einreichung an eine diplomatische Vertretung ausserhalb der Schweiz. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten des Empfangs RBS, Tiefenastrasse 2, 3048 Worblaufen (8.00-12.00 Uhr und 13.30-17.00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen. Auf Angebote, die per E-Mail, Fax, oder anderen sozialen Medien zugestellt werden, wird nicht eingetreten.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen zur Ausschreibung sind bis zum genannten Termin schriftlich in deutscher Sprache im Forum von [www.simap.ch](http://www.simap.ch) zu stellen. Später eingereichte Fragen werden nicht beantwortet. Publikation der Antworten auf Simap: 19.2.2021.

— nationale Referenz-Publikation: Simap vom 29.1.2021, Dok. 1176547,

— gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 12.2.2021,

— Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 29.1.2021 bis 12.3.2021.

Zahlungsbedingungen Kosten: Keine.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen  
Postal code: 9023  
Country: Switzerland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
29/01/2021